

Департамент образования Вологодской области
Вологодский государственный педагогический университет

**Слово и текст
в культурном сознании эпохи**

Сборник научных трудов

Часть 7

к 1434385

Вологда
2011

СТРУКТУРНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ДИАЛЕКТНЫХ МЕСТОИМЕНИЙ В ВОЛОГОДСКИХ ГОВОРАХ*

В данной статье местоимения рассматриваются как особая микросистема частей речи, параллельная основной и включающая в себя местоименные существительные, прилагательные, числительные, наречия и глаголы (Маслов 1975: 218; Гард 1985: 215; Ермакова 2010: 56). От знаменательных частей речи местоименные слова отличаются, как известно, дейктическим содержанием и его обусловленностью речевой ситуацией.

В «Словаре вологодских говоров» (СВГ) представлено значительное число диалектных местоимений. Данный тип слов, имея общие с местоимениями литературного языка корни, значительно отличается от них своим составом и структурой. По нашим наблюдениям, причина этих различий кроется в том, что в говорах действуют определённые тенденции, которые приводят к существованию собственно диалектных местоимений. Далее эти тенденции последовательно рассмотрены.

1. Как и в других говорах (Русская диалектология 1998: 116), в вологодских говорах сохраняются архаичные местоимения в качестве самостоятельных лексем. К ним относятся следующие местоимения и местоименные наречия праславянского происхождения.

1.1. Образованные от праславянского местоимения **ǰьль* (*ǰь*) 'другой, иной' наречия: **ǰьльде* 'в другом месте' (ЭССЯ 8: 234) → *інде* 'в другое место, в другом месте' *Пóсле институтá-то её кудá-то інде отпáвили*. У-К- Нов.; 'там и там, кое-где' *В лес пошлá, інде ягод-то и попадёт*. Влгд. Харит. *Инде малина на кустáх поспéла ужé*. Шексн. Киргод; *инде-где-*, местоим. нареч. 'там и там, кое-где' *Инде-где цветкí есть*. Хар. Никул. *Моркóвка возошлá инде-где*. Сямж. Филин. *Уж бóльно пóздно, тóлько инде-где свéтился озонёк*. Влгд.; *индова* 'иногда' *Индова нёсколько раз свáтали*. Тарн. Алфер.; *инó* 'иногда' *За дровáми ино пойдут, ино дóма сидят*. В-У. Фал. Брат приизжáет, да сестрá хóдит инó. Влгд. Кус.; *инóе* 'иногда' *А инóе приéдут и не обрыбáццо*. Влгд. Гор. *По зímам инóе плелí*. У-К- Нов. (СВГ 1987: 18-19).

1.2. Образованные от праславянского местоимения **къль* (ЭССЯ 13: 176) местоимения и наречия: *кóй, кóя, кóе* 'какой, который' *Кóего дня к*

* Исследование выполнено при финансовой поддержке Министерства образования и науки Российской Федерации (проект «Русская региональная морфемика»)

сосѣдке заходила? Во вторник что ли? Кир. Петр. *И коя неволя идти туда пешком?* Баб. Вые. *С коего места-то вы, девки?* Баб. Гор.; 'какой, который' *Кой человек ленивый, он ленивый везде, и дома тоже.* Влгд. Новл. *Кѳих молодых жѳнщин в армию забирали, те не все вернулись.* Баб. Вые. [СВГ 1987: 78]; *накой*, нареч. 'зачем' *Накой тебе эта гармошка, всё равно ты не изрѳешь?* К-Г. Лисиц. *Накой самовар-от покупать?* Влгд. Гор. (СВГ 1990: 44).

1.3. Образованные от праславянского сочетания * *ko li / ko le* > др.-русск. *колі* 'когда', 'когда-нибудь', 'если' (ЭССЯ 10: 85) местоимения и наречия: *колі*, нареч. 'тогда, в таком случае, раз уж так' *Пойдѳм колі под рѳчку.* Вож. Анциф. *Колі я пойду.* Вож. Пож. *Ну, дак что? Пойду колі домой.* Влгд. Филют.; 'когда' *А колі молѳже была, не такая была.* Гряз. Ваган. *А колі сбѳрища были, дак дѳУго гулѳли.* Сок. Арх. (СВГ 1987: 85); *коль*, нареч. 'как, насколько' *Коль дѳць-то у неѳ дорѳдно да бѳско пляшет, вывѳртыват колѳнами.* К-Г. Навол. *Юбка-то коль ядрѳна!* Кир. Барх.; **koliko* (ЭССЯ 10: 135) → *кѳльки, кѳлько*, мест. 'сколько, как много' *Кѳльки раз пересчѳтывала! Вот кѳльки людѳй погѳбло в войнѳ.* Сок. Вас. *Кѳлько видѳл городѳв и сѳл за войнѳ, не перечѳсть, не упѳмнить!* Кир. Верх. *Уж кѳлько годѳв живѳт одѳн, детѳй нѳту.* Гарн. Ил. Погост. (СВГ 1987: 92-93); **kolikъ(jъ)* (ЭССЯ 10: 139) → *кѳлький*, ая, ое и *кѳлькой*, ая, ое, вопр. 'какой, который' *Ольга, в кѳльком годѳ это нацѳлось?* Верх. Безым.; определит. 'какой, который' *кѳлький год огорѳд стоѳт зарѳсший.* Вож. Мих. (СВГ 1987: 93).

1.4. Наречия, общеславянского происхождения, этимологически включающие в свой состав местоименный элемент *онѳ* и суффикс, который появился в результате сочетания двух энклитических частиц **gъ* и **da / de / dy / du* (ЭССЯ, 8: 232): *оногды*, нареч. 'как-то раз, однажды' *А я и говорю: «Оногды была и тут».* К-Г. Плоск.; 'иногда' *Поштѳ она сама берѳт? Оногды и при мне возьмѳт.* К-Г. Плоск.; разнообразны фонетические варианты этого типа местоименных наречий: *онѳвѳдѳ, онѳвѳды, онѳвѳде* 'недавно, на днях' *Онѳвѳда председѳтель сказѳл, кѳнюхом еѳ назнѳчили.* В-У. Лод. *Онѳвѳда в магазѳне ѳйца продаѳли.* Влгд. Филют.; 'тогда, в то время, не теперь' *Оновѳдѳ дѳУго хлѳба не возѳли.* В-У. Палем. 'Вчера, накануне' *Онѳвѳда была интересная картинѳ.* В-У. Будар. *Хлѳб купѳла онѳвѳда.* Баб. Козл. *Онѳвѳды хотѳла за грибами сходить, да всѳ дожжѳы.* В-У. Балаг. *Оновѳды ходѳла в лѳс, дак ягѳд со стѳкѳн принеслѳ.* К-Г. Почин. Производными от этих вариантов являются наречия *оновѳдѳсь, оновѳдѳся, ѳнѳвѳдысь, онѳвѳдыся, аиогдѳсь, онагдысь* с близкой к ним разнообразной темпоральной семантикой: *Оновѳдѳся в лѳс пошлѳ с Мѳшкой по ягѳды, в малинник-то забралѳсь, гляжѳ, следѳ ведмѳдѳ.* В-У. Алекс. *Оновѳдысь письмѳ дѳчкино получилѳ.* *Онѳвѳдысь и бѳло-то, а я уже ѳвѳнного ѳмени-*

то не помню. Оно́вдысь я как с пёчи свали́лась, так всё-т нога́ бо́лът. Сямж. Монаст. Оногдысь к ним заходила, да дома не застала. Баб. Зайч. Оногдысь из гóроду приежжáУ сын-от. Тарн. Ковриж. (СВГ 1993: 55-56).

1.5. Древнее местоимение *сей* сохранилось в вологодских говорах в адвербиализованной форме: *сей* ‘сегодня’ *Сей три сто́га сметáли да вчерáсь два*. Тот.В. Двор. (СВГ 2002: 116); *поси́я* ‘до сих пор’ *И дружо́к у́ехал, поси́я неизвѣ́стно где*. Кир. Ферап. (СВГ 1999: 5).

1.6. Сохранилось в вологодских говорах и праславянское местоименное числительное *tolí* [Ф, 4: 74-75] → *толь* ‘столько’ *Толь принѣс, то лánно*. К-Г. Окул. (СВГ 2005: 37).

В современном литературном языке эти древние местоимения не употребляются как самостоятельные лексемы, некоторые из них входят в состав более сложных местоименных образований (*кое-кто, сколько, столько*).

2. В вологодских говорах сохраняется тенденции к агглютинации, к нанизыванию служебных элементов на исходное местоимение. Это чётко прослеживается при дистрибутивном анализе диалектных местоимений.

2.1. Агглютинация на базе исходного местоимения **ко / ки*:

с + ко / ке / ку + ль → *сколь, скель, скуль*: мест. числ. ‘Обозначает общее указание на количество: сколько? как много?’ *Сколь годко́в-то вам, ми́лые?* Гряз. Жерн. *Та́мока сколь домо́в в одно́м ме́сте?* Тот. Мос. *А скѣль вы денько́в-то жить бу́дете здесь?* Гряз.; мест. нареч. ‘В восклицательных предложениях обозначает большое количество чего-либо: какое большое количество! как много!’ *Скуль я́год-то прине́сла! Как и насби́рала!* Сок. Васил. *Вон их сколь скопи́лось! Це́лая брига́да*. Сок. Б. Иван.; мест. нареч. ‘насколько, как’ *Ли́ка, сколь бы́стро траву́-то косо́й спазгну́ла!* Вож. Мих. *Ой, ю́бка-та у тебя́ ско́ль не обихо́дна! Иди́ дава́й переде́ньсе́. Нехорошо́ ведь з́дак ходи́ть*. Тот. В. Двор. *Без э́тих соскоча́тиц сколь добро́, а то о́пять прибе́гут, завере́шат*. Сямж. Рассох. (СВГ 2005: 26);

э + с + ко + ль → *эсколь*, мест. числ. ‘Такое количество (неопределенное, но довольно значительное)’ *Эсколь вре́мени не мог собра́ться при́йти!* Сямж. Рам.; ‘Как много, сколько’ *Эсколь де́вок-то пона́ехало!* К-Г. Навол. (СВГ 2007: 122);

с + ки + ль + ко → *ски́лько*, мест. числ. ‘Обозначает общее указание на количество: сколько? как много?’ *Ски́лько годко́в-то тебе́?* Сямж. Монаст.; нареч. ‘как много? какое количество?’ *В ба́нку-то тебе́ ски́лько нали́ть?* Сямж. Рам. (СВГ, 2005: 19);

с + э + с + ко + ль → *сэсколь*, мест.числ. и нареч. вопрос. ‘сколько’. *Сэсколь мы ещѣ жить з́дак бу́дем, коУды́ э́то ко́нчичче́? Сэсколь на́до,*

сэстоль и будем ходить, а ты не ной, ничего не выноешь. Ник. Ник. (СВГ 2005: 179);

э + с + ко + ль + ко → *эсколько*, мест. числ. 'как много, сколько' *Эсколько хруны на чёботах принёс!* Влгд. Короб. (СВГ 2007: 122);

е + с + ко + ль + ко → *эсколько*, мест. 'сколько' *Соберутся бабы, выспрашивают, кто эсколько мотушек намотала.* Сок. Васил. (СВГ 1985: 74).

2.2. Агглютинация на базе исходного местоимения *то / та / ту:

то-ко → *токо*, нареч. 'в настоящее время, теперь' *Гуляния-то хорошие были, не как токо.* Тот. Никола. *Воронёц раньше был, токо нет.* Тот. Маныл. *Давай токо носи рукав, пришью, пока дома.* Баб. Вас.; 'сразу, немедленно' *Мясо токо надо солить: загниёт.* Тот. В. Двор. 'Едва лишь, совсем недавно' *Токо из лесу пришла. Не успела даже по хлеб сходить.* Вож. Гурьев. (СВГ 2005: 29);

то-ко-сь → *токось*, нареч. 'в то время, не теперь, не сейчас; тогда' *Токось свалилась да и ногу подвернула.* Тот. Антуш. (СВГ 2005: 30);

то-ко-т → *токот* и *токот*, нареч. 'в настоящий, данный момент, сейчас' *Токот я тебе покажу кружево. Самá плела, давно, правда, было.* Вож. Мих. *Да я токот ходила в магазин.* Вож. Холуй; 'в настоящее время, теперь' *Токот я скотину не держу.* Хар. Макар. *Ну, токот мы этакой артилью живо накосим.* Вож. Забол.; 'спустя некоторое время, потом, после' *Вы-то пока варите, а я токот сварю.* Межд. Свят. (СВГ 2005: 30);

то-ко-то → *токотó*, нареч. 'в настоящий, данный момент, сейчас' *Пошло токотó сделаю и напою.* Сок. Корч.; 'только что' *Чаю духа не хочу: токотó дома напилась.* Верх. Якун. *Токото в избу вошла, и опять уж уходить надо.* Ник. Осин. (СВГ 2005: 31);

то-ко-чи → *токочи*, нареч. 'только что' *Внуцька токоци выуцилась.* Тот. В. Двор. (СВГ 2005: 31);

с + э + с + то + ль → *сэстоль* и *сэстуль*, мест. числ. 'указанное, названное количество кого-, чего-либо, столько' *Сэстоль оставлено, остальное всё скошено.* Тарн. Бор. *Она принесла крупницы вот сэстуль.* Тот. Устье. *Дай хоть сэстуль чесноку, нечем садить мне.* Баб. Козл.; 'такое большое количество, так много, столько' *Сэстоль ты мне денег-то дала, дак много можно купить.* Тот. Буря прошла, *топёр сэстоль валёжнику в лесу, не пройдёшь, не проедешь.* Межд. *У её сэстоль лопоти, всё завалено.* Ник. (СВГ 2005: 179);

с + э + с + то + ль + ко → *сэстолько*, *сэстулько*, мест. числ. 'такое большое количество, так много, столько' *Отродясь у меня забот сэстолько не было.* Кир. Ферап. *На свадьбе сэстолько народу собираюсь.* Хар. Никул. *Сэстулько съела, больше не могу.* Баб. Туп. (СВГ 2005: 179);

э + с + то + ко → *эстоко*, мест. числ. ‘такое количество (неопределенное, но довольно значительное)’ *Откуда у меня эстоко денег-то? Срöderу не бывало!* В-У. Горбач. *Эстоко ягод-то наспело!* Тарн. Хавд. (СВГ 2007: 122);

э + с + то/ту + ль → *эстоль* и *эстуль*, мест. числ. ‘лишь такое количество, лишь столько’ *Эстоль и ягод-то принесла?* Сямж. Пигил. *И надо-то было всего эстуль, а ты сколько взяла?* В-У. Мяс. (СВГ 2007: 122);

э + с + то + ль + ко → *эстолько*, мест. числ. ‘такое количество, столько’ *И по эстолько у них было станкдУ.* Вож. Мих. *Сколько ягод-то насобирала? – А эстолько!* Тарн. Верх. *Эстолько проехали.* К-Г. Плок. + Сямж. *На эстолько ‘на такую величину’ Девка за год вот на эстолько вымахала.* К-Г. Таш. (СВГ 2007: 122);

не + с + э + с + то + ль + ко → *несэстолько*, мест. ‘нестолько’ *Несэстолько ведь фельдшеро́в было, как ноне.* Тарн. Ковриж. *И несэстолько набрала бы дрóв, поменьше, а то пересядешься.* Влгд. Харит. (СВГ 1990: 105);

э-н-та → *энта*, нареч. ‘здесь, тут’ *Энта дэда схоронили.* К-Г. Подвол. (СВГ 2007: 121);

э-т-та и э-т-то → *этта* и *этто*, нареч. ‘здесь, тут’ *Этта почта, этта магазин, а там председатель живёт.* Кир. Коварз. *Этта хорошо! Ричка близко, в лисе ягоды поспевают.* Вож. *Кóля, налей мне чаю, только кипятку. А заварка-то этто.* Вож. Мих.; нареч. ‘из этого места, отсюда’ *Лес-то видно этта. Да тут грибы-то и растут.* У-К. Залес.; нареч. ‘в том месте, там’ *Молоко этта на мосту.* Ник. Козлец.; нареч. ‘в недалеком прошлом, недавно’ *Вылежала в больнице этта.* Влгд. Синд. *Это рубашки машио́чки, это сарафан. – Это старинное? – Нет, этта я шила.* К-Г. Плоск.; нареч. ‘некогда в прошлом, когда-то’ *Этта зимы были и теплее.* Сок. Арх.; ‘когда-то, как-то раз, однажды’ *Этта в город на базар ездила, огурцами на сотню наторговала.* Влгд. Грибц.; нареч. ‘в настоящее время, сейчас, теперь’ *Этта работы много, да и ране немало было.* Влгд. Семенк.; нареч. ‘в скором времени, скоро’ *Этта дождь будет.* Тот. Коров. (СВГ 2007: 122-123);

э-т-та-к → *эттак*, нареч. ‘здесь, тут’ *Да она уж года два эттак-то не живёт. В городе она, у сына.* Верх. Кукол. *Положи эттак ведра-те.* Верх. Кукол. (СВГ 2007: 123);

э-т-та-ка, э-т-та-ки, э-т-то-ка и э-т-то-ко → *эттика́*, *эттаки*, *эттока́* и *эттоко*, нареч. ‘здесь, тут’ *Эттакá-то опять канáву розрыли.* Ник. Сорок. *Эттаки-то нет у нас и бани.* Тарн. Шебенг. *Поставь эттаки самовар-то.* Тарн. Шебенг.; ‘в недалеком прошлом, недавно’ *Эттакá, како́го вот дни, дак лёвень-от быУ страшиму́щей.* Тарн. Целк.; ‘некогда в прошлом, когда-то’ *Эттакá он ко мне заходи́л, попили цяю, побаяли, а*

больше дак и не бývывал. Верх. Боров.; 'до сих пор, ещё' *Эттоко не приходила корова сегодня.* К-Г. Пан.; 'сюда' *Брат в Еловине жиУ, эттакá приехаУ, дак с мамой стаУ жить.* К-Г. Плоск.; 'в этом случае, при этих обстоятельства' *Садí этакá сам в пёць-ту.* Ник. Байд. (СВГ 2007: 123);

э-г-та-к-ий → *эттакый*, ая, ое 'чем-то отличающийся, особенный' *Ляга эттакая стоит. Как она розольёце, дак скажут: три неділи до сэву.* Сямж. Монаст. (СВГ 2007: 123);

э-г-то-ка-сь → *эттокáсь*, нареч. 'в недалеком прошлом, недавно' *Эттокáсь я её видяла, дак она мне ницего про это не сказала.* Тотьма. (СВГ 2007: 124).

2.3. Агглютинация на базе праславянского местоимения **во*:

э-во → *эво* и *эва*, нареч. 'здесь, тут' *Эво место-то красивоё: река, лес.* В-У. Черн. *Давайте соберёмся эво нонце да писен попоём.* В-У. Черн. (СВГ 2007: 119);;

э-во-ка → *эвока*, нареч. 'здесь, тут' *Эвока она!* К-Г. Н. Енанг. (СВГ 2007: 120);;

э-во-то → *эвото*, нареч. 'здесь, тут' *Эвото топор, а ты йщещь.* К-Г. Сар. (СВГ 2007: 120).

2.4. Агглютинация на базе исходного местоимения *что*:

что + ни + на + будь → *что-нинабудь*, мест. 'что-нибудь' *Сосёдка, было, чего-нинабудь и принесёт.* Нюкс. Город. *Что-нинабудь настряпаю, деток угощу.* Нюкс. Город. (СВГ 2007: 50).

2.5. Агглютинация на базе исходного местоименного наречия *где*:

где + ни + на + будь → *где-нинабудь*, нареч. 'где-нибудь' *Покосим где-нинабудь помалёньку, спесём на одно место.* К-Г. Навол. (СВГ 1983: 110)

Таким образом, с различной степенью регулярности в структуре рассмотренных диалектных местоимений воспроизводятся следующие элементы: по происхождению местоимения – *ко / ке / ки / ку, ти / чи / то / та / ту, во, сь*, частицы *ль, э, не, на*, элемент *с*, этимологически образованный от предлога **сь* 'примерно, около'(Ф. 3: 647).

3. Вторичная грамматикализация морфемной структуры местоимений с помощью частеречных суффиксов, более чётко выражающих категориальное грамматическое значение, наблюдается у притяжательных местоимений:

Его → *евонный*, ая, ое 'ему принадлежащий; его' *Это ведь ево́нный пиджак-то, смотри не надевай его.* Ник. Осин. (СВГ 1985: 70).

Её → *еённый, ёйный*, ая, ое, 'ей принадлежащий; её' *Это ведь её́нный до́м-от, вот здесь она́ и живёт.* Ник. Осин. (СВГ 1985: 71).

Чей → *чэйный*, 'обозначает вопрос о принадлежности кого-, чего-либо кому-либо, чей' *На чэйной о́не лодке едут?* В. Устюг. // 'обозначает

вопрос: из какой семьи?' *Чёйной ты, паренёк? Не пади́, кáтко тۇтока.* В. Устюг. (СВГ 2007: 24).

Этот же процесс протекает и у определительных местоимений:

Всякий → **всяковский**, ая, ое, мест, определит. 'всякий, разный, всевозможный' *Юбки-то клеточные с косо́й оборо́кой, всяковские.* Межд. Гавр. (СВГ 1983: 87).

Иной → **инакий**, ая, ое 'другой, иной' *Оди́н сапо́г тако́й, друго́й инако́й.* Тот. Устье. (СВГ 1987: 18).

Такой → **такóвский**: ◊ **Такóвский и был.** 'о том, кто заслуживает наказания' *Не́цего жалéть: тако́ська и былá.* К-Г. Рудн. *Он попал в беду́, тако́вский и был.* В-У. Сусол. (СВГ 2005: 5).

4. Состав диалектных местоимений пополняется с помощью лексико-синтаксического способа словообразования, то есть путём лексикализации словосочетаний:

Вон эдакий → **вонéдакий** ая, ое, определит. мест. 'вон такой' *Вонéдакая дéвка вýрoсла.* Баб. Козл. (СВГ 1983: 82).

Вон этот → **вонéтот** а, о. Указ. мест. 'вон этот' *Вонéтот завéньгаУ, я и урони́ла.* Сок. Б Мурга. *Вон за вонéтим до́мом её избá.* Баб. Юрк. *В вонéтой ко́мнате сидím.* Межд. Свет. *Вонéтим всё отда́м.* К-Г. Сиг. (СВГ 1983: 82).

Того годы → **тогóгоды**, нареч. 'в тот год' *Ещё тово́годы разорéлися, како́ то́вку не́ту от вас.* В-У. Крас. *Тово́годы не дёржáли они́ в хлевúшке-то.* В-У. Крас.

Того дни → **тогóдни**, нареч. 'в тот день' *И му́ж-от мой тово́дни по́мер.* Баб. Кокш.

Того днись → **тогóднись**, нареч. 'в тот день' *Товоднись я ходи́ла по гри́бы.* Сямж. Георг. *Товоднись дожжá-то с горы́ бы́ло.* Ник. Сорок.; 'недавно, на днях' *Товоднись была́ у неё.* К-Г. Елов.

5. Наблюдается тенденция к образованию у местоимений уменьшительно-ласкательных форм:

сам → **са́менький**, ая, ое. *сам*, 'собственной персоной (при личных местоимениях)' *Я говорю́, а он са́менький и сидím.* Ньюкс. Лесют. (СВГ 2002: 88);

такой → **тако́нький**, ая. ое. *Соответствующий свойствам, о которых идёт речь, такой.* Она не вредная, эта ласка, высотой такая – сантиметров пятнадцать, а долиной тако́нькая – сантиметров двадцать. Сямж. Грид. (СВГ 2005: 5);

только → **толе́ньки**, нареч. 'в сильной степени, очень' *Дрова́ всю ночь сторожи́ла, а спáть-то толе́ньки хоте́лось.* Сямж. Рам. *Уж се́мьёй год как у́мер, жа́лко толе́ньки.* Хар. Никул. (СВГ 2005: 31);

только → *то́ленько*, нареч. 'в сильной степени, очень' *Уёду – домой-то охота то́ленько*. Хар. Бел. *Жалко корбы то́ленько*. У-К. Нов. (СВГ 2005: 31);

здакий → *здако́нький*, ая, ое, мест. 'употребляется для выделения, подчеркивания качества, свойства' *Она́ от ма́тери здако́нькая малю-же́цька оста́лась*. Тот. В. Двор. (СВГ 2007: 120);

экий → *эко́нький*, ая, ое, мест. 'употребляется для выделения, подчеркивания качества, свойства' *Щенка́ принесли́ эко́нького ма́хонького*. Нюкс. Крас. *Берёзка-то эко́нькая больша́я вышала*. Хар. Никул. (СВГ 2007: 121).

В повести В.И. Белова «Привычное дело», в которой часто встречаются диалектные слова родного писателю харовского говора, употребляется уменьшительно-ласкательная форма дательного падежа местоимений «я» – *мне* → *мне́шеньки*: *Ступала по одорожной тропе да хлопала по бедру: « Охти мнешеньки, охти мнешеньки! Благодать-то ... погодушка-то ...* (НСГБ 2004: 72].

6. Г.В. Федюнева в ряде статей рассматривает употребление в северо-восточных русских говорах местоименных слов особого типа – «место-глаголий» (Федюнева 2011: 58-62; Федюнева 2011 А: 89-96), или, по терминологии других исследователей, дейктических глаголов [Шведова 1998: 42-43]. В вологодских говорах также есть данный тип слов. Они образуются от обычных местоимений и являются заместителями глаголов.

От местоименного наречия *так* образуется целое гнездо местоименных глаголов:

	<i>патака́ть</i> →	<i>ната́кивать</i>
<i>так</i> → <i>та́кать</i> →		<i>натака́ться</i>
	<i>оттака́ть</i>	
	<i>растака́ть</i>	

В силу своей дейктической природы все эти «местоглаголия» являются многозначными, поскольку их семантика связана с речевой ситуацией: *натака́ть*, айю, ают, сов., перех. 'послать, направить' *Вы днём-то куда-нибудь сходили бы, не знаю, куда бы, к кому ошню натакать-то вас*. К-Г. Плоек. *Надо бы тебя за хлебом натакать, без дела сидишь*. В-У. Алекс. *Я вас натакаю, где ягод-то много, дак скоро и насобираете*. Баб. Скок.; неперех. 'посоветовать, подсказать' *Придете в деревню, а там люди натакают, куда идти*. Баб. Дем. Погост.; перех. 'научить чему-либо, убедить' *Меня тётка натакала так сделать*. Ник. М. Стар. *Хорошо, что ты меня натакала сходить к этой бабушке, она мне и насоветовала пить эту*

травку. К-Г. Лисиц.; *неперех.* ‘объяснить’ *Погоди щас натакаю тебе, как в лавку пройти*. Тарн. Краен.; *неперех.*, ‘указать на кого-что’ *Бабушка говорит: «На тебя натакали»*. Верх. Булын. *Я ведь на Тамарку натакала*. Ник. Юшк.; *неперех.* ‘советовать’ *Любит Петровна натакать-то*. Гряз. Жерн. (СВГ 1990: 77);

натакаться, аюсь, аются, сов. ‘натолкнуться на кого- что-нибудь’ *Бригадир проезжал да и натакался на мои стожки. Всё боялась, ну, думаю, увезёт*. Межд. Стар. *Только к вечеру на ягоды натакалась*. К-Г. Терех.; *несов.* ‘выбираться, выходить с трудом’ *В лесу заблудились. Мы целый вечер на дорогу натакались*. Сок. Фед.; *сов.* ‘догадаться’ *Как хоть вы натакались прийти к ней*. Ник. Пант.; *сов.* ‘привязаться, надоест’ *Дурная муха натакалася*. К-Г. Плесо. (СВГ 1990: 77);

натакивать, аю, ают, *несов.*, *неперех.* ‘направлять, посылать’ *Мы натакивали их к Пашихе да к Егорихе*. К-Г. Плок.; *неперех.* ‘советовать’ *Я ведь натакиваю идти тропкой*. Нюкс. Кливш.; *перех.* ‘учить чему-либо, наставлять’ *Всех натакивать не нужно, многие сами знают, что делать. Не надо натакивать плохому ребёнку*. Ник. Осип. *Мать натакивает, щёбы все табуном ходили*. Баб. Кокш.; ‘объяснять’ *Приехала в Вологду. Один старик натакивал – натакивал нам, потом крик: «Давайте я вас сам отведу»*. К-Г. Плок. (СВГ 1990: 77);

растакать, аю, ают, *сов.*, *перех.* ‘отговорить, выбравив кого-, что-либо, подвергнув сомнению удачность выбора’ *Меня растакала Агния: «Не ходи за него!»* Тот. Мос. (СВГ 2002: 38);

оттакать, аю, ают, *сов.*, *перех.* ‘отговорить, убедить не делать что-либо’ *Это что родители-то не оттакали*. К-Г. Плесо. *Я всё равно её оттакую от этого замужества*. К-Г. Лисиц. (СВГ 1993: 102);

такать, аю, ают, *несов.*, *перех.* ‘наставлять, поучать’ *Я такала, такала их, по каким бабкам-то идти*. К-Г. Сар.; ‘давать указание, распоряжение’ *Ты не такай мне! Мал ещё!* Ник. Ток. (СВГ 2005: 5).

Образуются местоименные глаголы и от других местоименных наречий, например, от слова *тут*: *тутовать*, тую, туют, *несов.*, *неперех.* ‘проводить время за разговором, беседовать’ *Мы тутовали целой вечер*. Верх. Верх. *А они между собой тутуют*. Верх. Гарман. (СВГ 2005: 78)

Местоглаголием обычно считают глагол *делать*, особенно в сочетании с местоимениями *то, что, это* (Маслов 1975: 218; Шведова 1998; Федунева 2011А: 89-90). А.Е.Аникин отмечает в ряде русских говоров Сибири грамматикализацию сочетаний *то делать, то дело, на то дело*, что приводит к образованию таких дейктических слов, как *натодельно, тодельный* (Аникин 1997: 570). В вологодских говорах подобные образования также представлены:

тодѣльно и тодѣльне, нареч. ‘так, как следует, по-настоящему, очень хорошо’ *Уж до тогѣ тодѣльно всё дѣлаёт, не подкопáешьсѣ*. Сямж. Мо-наст. *Ягоды-ти я тодѣльно собираю*. Ник. Рокун. *Наскѣлько сдѣланы-то тодѣльне, дак любо посмотре́ть!* Тот. Мелех. Почин.; ‘старательно, тща-тельно, аккуратно’ *Бо́льно тодѣльно ты и пла́тье-то сши́ла*. Сямж. Мо-наст. *Она тодѣльно всё дѣлает-то: и шьёт, и вя́жёт*. Вож. Тюрник. *Лѣна, укладывай тодѣльно, чтоб не упáла полѣнница*. В-У. Алекс.; ‘удобно, ловко, ладно’ *Как пла́тье-то на ёй тодѣльно сидят!* К-Г. Шест. *Тодѣльно сидѣли ко́фтоцьки-то на нас*. В-У. Мард.; ‘внимательно, осмотрительно’ *Тодѣльно выбира́ют дру́жку-ту*. Ник. Зелен. . (СВГ 2005: 28);

тодѣльный ‘умелый, искусный, рукодельный, мастеровой’ *Ой, то-дѣльная дѣвушка, говорят: всё уме́ет, руководѣльница*. Сямж. Рам. *ДѣУка-та тодѣльная: ницѣгѣ из рук не ва́лится*. В-У. Анисим. *Он мастѣр-то тодѣльный, уме́ет хорошѣ работатъ*. К-Г. Шест.; ‘толковый, сообразительный’ *Тодѣльный человек на все рѣ́ки ма́стер: и на ум, и на рабо́ту, да тако́й тоУко́вый, что дѣву даёссе!* Сямж. Моност. *Тодѣльная дѣУка-то была, она всё на свѣте уме́ла да и разумѣла*. Сямж. Моност. *По тому́, как говорѣт, дак тодѣльный человек, а как делá будѣт дѣлатъ – неизвѣстно*. Хар. Бол.; ‘знающий дело, способный к серьёзному делу, разумный, дель-ный’ *Он у нас тодѣльный человек, всё с гумáгами вѣзитчѣ*. Ник. Рокун.; ‘трудолюбивый, работающий’ *Ба́бы-то все тодѣльные в дѣрѣвне жи́ли, со всем управлѣлись*. В-У. Черн. *Вот ба́ба-то тодѣльная была: и шѣла, и вышивáла, и кропáла*. Вож. Мих.; ‘исполнительный, соблюдающий во всем порядок, аккуратный’ *Ох, уж он и тодѣльный, работя́щий. За какѣю рабо́ту ни возьме́тся, всё у него́ в руках горѣт, всё сдѣлает*. Ньюкс. Ко-пыл.; ‘такой, как следует, хороший’ *Огурцы́ у мене́ росли́ не э́кие то-дѣльные, как у Кáти*. Хар. Леб. *Хоть и большáя семья́, а до́ма всегда́ всё тодѣльно*. Сямж. Моност.; ‘сделанный так, как надо, хороший, красивый’ *Как на кѣ́оУке всё тодѣльно*. В-У. Балаг. *Пла́тье тодѣльное, как раз впо́ру*. У-К. Устье.; ‘такой, которым хорошо, приятно пользоваться, удоб-ный, ладный’ *У мене́ дак э́кая тодѣльная швей́ка-то! Уж до тогѣ ловко ёй работатъ*. Хар. Бел. *А в магази́нах-то стоятъ горшѣ́чки, дак и у нас дѣлали; ну, мо́жѣт, не столь тодѣльные, мо́жѣт, где и бочѣ́к криво́й, но краси́вые*. Тот. Мелех. Почин. *Уж до тогѣ э́лаки мостки́-ти тодѣльные да ловкие Макси́м сдѣлал!* Хар. Панов. *Таки́е гра́бли тодѣльные Йгорь сдѣлал*. Сямж. Моност.; ‘соответствующий чему-либо, приспособленный для чего-либо’ *Шѣ́бо тодѣльна одѣ́жа-то у тебѣ́: не бо́льно жáрко, и ѓвод мѣ́нше кусáть будѣт*. К-Г. Коск. *Горшѣ́к-от тодѣльный для ма́сла*. Ник. Филин. *У Пáшки там в лесѣ́ дровѣнникѣ́ надѣ́ланы тодѣльные, так тепѣ́рь и вѣ́зит дрѣвá, и хватáет нá зиму*. К-Г. Навол.; ‘такой, который отвечает каким-либо требованиям, условиям, годный для чего-либо; под-

ходящий' Ты *тодельный* за коровой-то бégать. Ник. Филин. Я не *самый тодельный* для этой работы. К-Г. Это занятие *тодельное* для тебя. Ник. Филин.; 'статный, стройный, хорошо сложенный' А коли *пáрень тодильный*, дак *тáк* его и назовёшь. В-У. Мороз. Вон какой *тодильный парнёк-то* идёт. В-У. Мороз. . (СВГ 2005: 28)

Материалы СВГ свидетельствуют о широкой контекстуальной полисемии рассматриваемых слов, что говорит о дейктическом характере их семантики. Кроме указанных выше местоименного наречия *тодельно* и местоименного прилагательного *тодельный*, в вологодских говорах употребляется местоименный глагол *тодёлить* 'делать при помощи каких-либо инструментов, приспособлений, изготовлять' *Рáньше я половику-то тодóлила*. Хар. Никул. (СВГ 2005: 28).

Таким образом, структурному своеобразию местоимений в вологодских говорах способствуют тенденции к сохранению архаичных местоимений и процессы агглютинации и вторичной грамматикализации с помощью частеречных суффиксов, лексико-синтаксическое словообразование местоимений, образование уменьшительно-ласкательных форм местоименных слов, образование дейктических глаголов.

Литература

Аникин А.Е. Этимологический словарь русских диалектов Сибири: Заимствования из уральских, алтайских и палеазиатских языков. – Новосибирск. 1997.

Гард II. Структура русского местоимения // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. XV. – М., 1985.

Ермакова О.П. Существуют ли в русском языке отрицательные местоимения? // Изв. РАН. Серия литературы и языка. – 2010. – Т. 69. – № 2. – С. 56 – 59.

Маслов Ю.С. Введение в языкознание. – М., 1975.

Русская диалектология: Учебное пособие для студ. вузов / В.В. Колесов, Л.А. Ивашко, Л.В. Капорулина и др. / Под ред. В.В. Колесова. – 2-е изд., стер. – М., 1998.

Федюнева Г.В. «Местоглаголие» в северо-восточных русских говорах // Известия РАН. Серия литературы и языка. – 2011. – Т. 70. – № 1. – С. 58 – 62.

Федюнева Г.В. (а) О статусе местоглаголия в языке // Вопросы языкознания. – 2011. – № 2. – С. 89 – 96.

Шведова Н.Ю. Местоимение и смысл. – М., 1998.

Словари

НСПБ – Народное слово в произведениях В.И. Белова: Словарь / Автор составитель Л.Г. Яцкевич / Научный ред. Г.В. Судаков. – Вологда, 2004. – 216 с.

СВГ – Словарь вологодских говоров. Вып. 1 – 12. / Ред. Т.Г. Паникаровская. Л.Ю. Зорина. – Вологда, 1983-2007.

Ф – *Фасмер М.* Этимологический словарь русского языка: В 4 т. / Пер. с нем. и доп. О.Н. Трубачёва. – 2 изд., стер. – М.: Прогресс, 1986 – 1987. – Т. 1 – 4.

ЭССЯ – Этимологический словарь славянских языков. Праславянский лексический фонд // Под ред. члена-корреспондента АН СССР О.Н. Трубачёва. Вып. 1 – 29. – М., 1974 – 2002.